PROJECT 10073 RECORD CARD

1. DATE

11 September 1958

2. LOCATION

Uruguay

3. DATE-TIME GROUP

Local 2045

GMT

4. TYPE OF OBSERVATION

- [X] Ground-Visual
- [ ] Ground-Radar
- [ ] Air-Visual
- [ ] Air-Intercept Radar

5. PHOTOS

- [ ] Yes
- [X] No

6. SOURCE

CIOVI

7. LENGTH OF OBSERVATION

8. NUMBER OF OBJECTS

9. COURSE

12. CONCLUSIONS

- [ ] Was Balloon
- [ ] Probably Balloon
- [ ] Possibly Balloon
- [ ] Was Aircraft
- [ ] Probably Aircraft
- [ ] Possibly Aircraft
- [ ] Was Astronomical
- [ ] Probably Astronomical
- [ ] Possibly Astronomical
- [ ] Other
- [X] Insufficient Data for Evaluation
- [ ] Unknown

10. BRIEF SUMMARY OF SIGHTING

Transparent obj moving fm W to East. Small, blue white oblong. Changed to red like planet Mars. Constant color & brilliance. Rapid movement. Faded in distance. Third time obj sighted. Duration not rptd.

11. COMMENTS

Duration not rptd. Possible a/c, & also possible satellite. No conclusion reached without additional data. Case listed as insufficient info.

ATIC FORM 329 (REV 26 SEP 52)

11. Sept.

CASO: ESMERALDA NELLY RINCON

OBSERVACION DEL 11 DE SETIEMBRE DE 1958

NO MERECE LA ATENCION DE ESTUDIO.

INCL #4

CENTRO DE INVESTIGACION DE OBJETOS VOLADORES INDENTIFICADOS

(C.I.O.V.I)

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

FICHA DE OBSERVACION

Observación realizada por [redacted].....
Domicilio. Sta. Lucía Canelones...Edad 32..Estado Civil Soltera...
Profesión u ocupación..Funcionaria Judicial.....
Fecha de la observación...11 de Setiembre de 1958...Hora. 2.7.45
Lugar de la observación (Departamento, Localidad, Paraje, Calle, etc)
..Dr.Legnani-Sta Lucía-Canelones.....
.....
Testigos...No.....
.....
Domicilio de los testigos.....
.....
Se podía observar o precisar la existencia de un objeto o aparato aparentemente sólido?....No.....
De qué forma?.....
Tamaño?.....
Tenía apariencia de ser metálico?.....
Cree Ud. que tenía movimiento giratorio sobre si mismo?.....
.....
El movimiento giratorio se apreciaba en todo el aparato? Todo el conjunto giraba?.....
Que parte giraba?.....
La visión u objeto, se trasladaba?..Si.....
En que dirección?...De W.a.E.....
La velocidad era uniforme?...Si..... se aceleraba?.....
..... se retardaba? .....
La trayectoria era en línea recta?...Si.....
Efectuó alguna maniobra?.....
Puede describirla?.....
.....
.....
Se le observó movimiento de balanceo?.....
Qué altura llevaba?.....
Dejaba estela?....Si.....
De qué características?.estela.fina,prolongada,de.tono.blanco.azulado
.....
Había: A) Nubes?..No.....
De qué tipo?.....
B) Viento?.....

C) Lluvia?.....
D) Niebla?.....
E) Humedad?.....
F) Tiempo tormentoso?.....
Hacia que lugar estaba la tormenta?.....
El fenómeno se produjo: a)Por encima de las nubes?.....
b)Por debajo de las nubes?.....
c)A través de las nubes?.....
d)Por entre dos capas de nubes?.....

Que temperatura había?.....
El fenómeno se detuvo en algún momento?.....No.....
Cuál era su color?..Un color rojizo semejante al del planeta Marte
Cambiaba de color?.....
Como cambiaba de color?.....
.....
Puede precisar la ubicación de los colores?.....
.....
Luminosidad general del fenómeno: a)muy brillante?..Si.....
b)regular?.....
c)débil?.....

Destaque si el fenómeno se hallaba cerca de algún lugar importante (tal como aeropuerto, dependencia militar, industria, construcción vital, etc).....
.....
Notó Ud. que la temperatura ambiente aumentaba?.....
Hacía ruido?..No.....Puede describirlo?.....
.....
Oyó el ruido:a)antes de apreciar el fenómeno?.....
b)simultáneamente?.....
c)después?.....

Notó si después de ocurrir el fenómeno se observó la precipitación de alguna materia extraña sobre la tierra?....No.....
.....
Notó Ud.alguna alteración eléctrica (en su casa,auto,alumbrado público, etc.).....No.....
Indique si después de la observación Ud. experimentó algún trastorno físico (pérdida de bellos o de cabello, quemaduras en la piel, trastornos digestivos,Perdida de conocimiento,etc)..No recuerdo.
.....
Indique si antes de ocurrir el suceso o en el momento de éste, pudo apreciar algun estado de intranquilidad o exitación nerviosa en criaturas o animales...No.lo.advertí.....
Otras características que crea Ud. necesario destacar..el.Objeto,pasó ...rápidamente sobre mi cabeza,a gran velocidad,dando la sensación de ...que descendía al perderse a la distancia.
Los otros testigos vieron lo mismo?.....
En que discrepan?.....
.....

Es la primera vez que Ud. ve un fenómeno como el que describe?....

No, es la tercera vez.....

Los otros testigos?.....

.....

Detalle (si le es posible) qué se encontraba Ud. haciendo previamente a ocurrir el fenómeno.....

.....

.....

.....

Concretamente: cuál es su opinión con respecto a lo ocurrido?

Fué ésta vez muy breve mi oportunidad de observación. La visión que tuve del objeto fué rápidísima y no pude anotar nada más de interés sobre lo ya manifestado en ésta ficha.....

.....

.....

En las líneas que siguen deseamos que Ud. relate el caso con sus propias palabras, lo mas detalladamente que le sea posible.....

Creo que no tengo nada más que agregar, pues, como ya he dicho fué muy breve mi experiencia, y no me dió verdaderamente tiempo para precisar detalles no formarme realmente una opinión.....

En las preguntas contestadas aisladamente creo que queda relatado el caso; y no merece éste, que vuelva a explicarlo nuevamente.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[redacted] - - - - - -

FIRMA DEL OBSERVADOR

Ced. de Identidad Nº. 501502.....

Cred. Cívica Nº... A.N.B..5194...

PORTC ALEGRE, BRAZIL UNIVERSAL TIME

AT 00.22 UT SEPT.11 SOUTH OF CITY, 47 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 23.29 UT SEPT.11 SOUTH OF CITY, 36 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 22.36 UT SEPT.12 SOUTH OF CITY, 29 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 21.43 UT SEPT.13 SOUTH OF CITY, 24 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 23.47 UT SEPT.13 SOUTH OF CITY, 52 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 22.53 UT SEPT.14 SOUTH OF CITY, 38 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 22.00 UT SEPT.15 SOUTH OF CITY, 29 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 23.10 UT SEPT.16 SOUTH OF CITY, 58 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 22.17 UT SEPT.17 SOUTH OF CITY, 41 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE